

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS
vehicle type approval

BODYSTYLE[®]

Bugspoiler / belly pan
KBA-Nr. 30752

UNGÜLTIGES MUSTER





Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.04.2012 (BGBl I S.679)

Nummer der ABE: 30752*03

Gerät: Bugspoiler für KRad

Typ: BP

Inhaber der ABE
und Hersteller: Powerbronze Ltd.
Littlehampton, West Sussex, BN16 3LF England

Für die oben bezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 30752*03

Die Bugspoiler für KRad, Typ BP, dürfen auch zum Anbau an den in den beiliegenden Prüfunterlagen aufgeführten Krafträdern unter den dort genannten Bedingungen feilgeboten werden.

Bei Verwendung der Geräte an den in den beiliegenden Prüfunterlagen beschriebenen Krafträdern, die mit Einzelbetriebserlaubnis (EBE) nach §21 StVZO in den Verkehr gelangt sind, ist eine unverzügliche Überprüfung des Ein- oder Anbaus der Fahrzeugteile durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder durch einen Prüfsachverständigen einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO durchzuführen.

Der ordnungsgemäße Ein- oder Anbau ist gemäß §22 Absatz 1 Satz 5 bei der Überprüfung mit positivem Ergebnis zu bestätigen. Nach durchgeführter Abnahme ist die ausgestellte Bestätigung mit dieser ABE und den Fahrzeugpapieren mitzuführen und den zuständigen Personen auf Verlangen auszuhändigen. Letzteres entfällt nach Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

Im Übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten der TÜV SÜD Auto Service GmbH, München, vom 16.12.2015 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 15.01.2016

Im Auftrag



Frederik Maß

Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
1 Nachtragsgutachten Nr. 15-00127-CM-GBM-03



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der ABE: 30752*03

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Die in der bisherigen Genehmigung enthaltenen Auflagen gelten auch für diesen Nachtrag.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, 24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

UNGÜLTIGES MUSTER

Techn.Bericht Nr. /
Techn. Report No.: 15-00127-CM-GBM-03
Hersteller / *Manufacturer:* Powerbronze Ltd
Art / *Kind /* Verkleidungsunterteile, Bugspoiler / *Fairing lowers, belly pan*
Typ / *Type* BP

Gutachten zur Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis nach § 22 StVZO

TEST REPORT for German type approval after § 22 StVZO

Genehmigungsstand / <i>Approval status</i>	
<input type="checkbox"/>	Erteilung einer Typgenehmigung <i>Granting of a type approval</i>
<input checked="" type="checkbox"/>	Nachtrag/Änderung zur Typgenehmigung Nr. ABE Nr. KBA 30752 <i>Extension/correction to type approval no.</i>

0. Gründe der Erweiterung / *Reasons for extension*

Es wird geändert:
It will be changed: -
Es wird aktualisiert:
It will be updated: Verwendungsbereich
Application list

1. Allgemeine Angaben / *General Information*

- 1.1 Antragsteller / *Applicant:* Powerbronze Ltd
Rustington BN16 3LF
United Kingdom
- 1.2 Alleinvertriebsberechtigter/
Sole distributor entfällt
n.a.
- 1.3 Art / *Kind:* Austausch- Verkleidungsunterteile und Bugspoiler
für Krafträder /
*Aftermarket fairing lowers and belly pans for
motor cycles*
- 1.4 Typ / *Type* **BP**
Ausführungen / *Versions* siehe Anlage 1 / *notice enclosure 1*
- 1.5 Handelsmarke / *Trade name* Powerbronze International Ltd.
- 1.6 Kennzeichnung / *Marking* Typ / Handelsmarke *Type / Trade name*
Ausführung (Teilenummer: siehe Anlage 1)
Version (Part number: notice enclosure 1)
KBA 30752
Art der Kennzeichnung
Kind of marking Aufkleber oder Prägung
sticker or engraved
Ort der Kennzeichnung
Place of marking auf der Innenseite der Teile /
on the inner side of the parts

Techn.Bericht Nr. /

Seite/Page 2/4

Techn. Report No.: 15-00127-CM-GBM-03

Hersteller / Manufacturer: Powerbronze Ltd

Art / Kind / Verkleidungsunterteile, Bugspoiler / *Fairing lowers, belly pan*

Typ / Type BP

1.7 Beschreibung der Teile siehe Anlage Montageanleitungen
Description of parts notice encl. mounting instructions

Auf Grund des Fertigungsverfahrens existieren keine technischen Zeichnungen.
Die Fotodokumentation wird als ausreichend erachtet.

*Due to the production process there are no technical drawings available.
The photo documentation will be sufficient.*

1.8 Werkstoff / Material: 'ATHPOL' AB401M

2. Durchgeführte Prüfungen / *Performed tests*

Prüfungen gemäß VdTÜV- Merkblatt Nr. 736 von 08.2009 /
Tests regarding VdTÜV- Guideline No. 736 dated 08.2009

2.1 Materialprüfung / Bruch- und Splitterverhalten nach
Material test: StVZO TA Nr. 29, Pkt. 3.6.8. /
Breaking- and splinter behavior according to the
german requirement
StVZO TA No. 29, Point. 3.6.8

2.2 Vorstehende Außenkanten / Gemäß 97/24/EG Kapitel 3 i.d.F. 2009/108/EG
External protection: Die Hinweise in der Montageanleitung sind zu
beachten. /
According to 97/24/EG chapter 3 amendment
2009/108/EG
The hints in the mounting instruction have to be
recognized.

2.3 Festigkeit / *Strength:* Die Austausch- Teile haben hinsichtlich ihres Ver-
wendungszwecks ausreichende Festigkeit.
The strength of the spare parts regarding their use
is sufficient.

2.4 Anbau von Lichttechnischen Nicht beeinträchtigt /
Einrichtungen / *Installation of light devices: Not affected*

2.5 Zugänglichkeit der Bedienteile / Nicht beeinträchtigt /
Accessibility of control units: Not affected

2.6 Ablesbarkeit von / *Readability of*

Fahrzeug Ident. Nr. / *Ident. no.*
Fabrikschild / *Statutory marking*
Instrumenten / *Instruments* Nicht beeinträchtigt
Kontrollleuchten / *Control lights: Not affected*

UNGÜLTIGES MUSTER

Techn.Bericht Nr. / <i>Techn. Report No.:</i>	15-00127-CM-GBM-03
Hersteller / <i>Manufacturer:</i>	Powerbronze Ltd
Art / <i>Kind /</i>	Verkleidungsunterteile, Bugspoiler / <i>Fairing lowers, belly pan</i>
Typ / <i>Type</i>	BP

2.7 Fahrverhalten / *Handling:* Mit in der Anlage 1 aufgeführten Fahrzeugen wurden exemplarisch Fahrversuche durchgeführt. Dabei wurden bis zur Höchstgeschwindigkeit der Prüffahrzeuge keine negativen Einflüsse auf das Fahrverhalten festgestellt /
Handling tests were performed with different bikes. There were no negative effects recognized regarding the handling up to top speed.

2.8 Höchstgeschwindigkeit/
Top speed: Die Höchstgeschwindigkeit der im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeuge ändert sich außerhalb der Messtoleranz nicht /
The top speed of the vehicles remains the same within the measurement tolerance.

2.9 Anbau / *Installation:* Der Anbau erfolgt mit den Original-Befestigungsteilen an den serienmäßigen Befestigungspunkten. Erforderliche Bohrungen sind in den Austauschteilen vorhanden. Falls erforderlich, werden Befestigungsteile mitgeliefert /
The aftermarket parts are installed with original fixing parts at the original fixing points. The aftermarket parts have all necessary fixing holes. Fixing parts are supplied if necessary.

2.10 Allgemeine Hinweise /
General remarks: Die Verkleidungsteile entsprechen in ihrer Form und in den Abmessungen weitgehend den zu ersetzenden Originalteilen /
The fairing parts correspond regarding shape and dimensions with the original parts.

3. Verwendungsbereich / *Application list*

siehe Anlage / *notice enclosure:* 1

4. Prüfergebnis / *Test result*

Die in Anlage 1 aufgeführten Verkleidungsteile wurden gemäß den unter Punkt 2 genannten Prüfungen getestet.
Die Teile erfüllen die in den Prüfgrundlagen genannten Anforderungen.
The fairing parts listed in enclosure 1 were tested regarding the test mentioned in clause 2.
The parts comply with the requests of the directives and requirements.

5. Anlagen / *Enclosures*

	Seiten / <i>Pages</i>
1 Verwendungsbereich / <i>Application list</i>	10
2 Montageanleitungen / <i>Mounting instructions</i>	57

Techn.Bericht Nr. /
Techn. Report No.: 15-00127-CM-GBM-03
Hersteller / *Manufacturer:* Powerbronze Ltd
Art / *Kind /* Verkleidungsunterteile, Bugspoiler / *Fairing lowers, belly pan*
Typ / *Type* BP

6. Schlussbescheinigung / Summary

Die Abnahme der Anbauteile durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen nach § 19.3 StVZO wird nicht für erforderlich gehalten.

An Fahrzeugen -im Verwendungsbereich- mit Einzelzulassung (EBE) muss nach §19(3) StVZO eine Anbauabnahme durchgeführt werden.

Das Gutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil oder wenn vorgenommene Änderungen an den im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeugtypen die Verwendung des Teils beeinflussen, sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen.

Gegen die Erteilung eines Nachtrags bestehen keine technischen Bedenken.

Das in der Anlage beschriebene Fahrzeugteil und der darin beschriebene Typ entsprechen der genannten Prüfgrundlage.

Der Prüfbericht darf nur vom Auftraggeber und nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung des Prüfberichtes ist nur nach schriftlicher Genehmigung des Prüflaboratoriums zulässig

A check of the installation by an official recognised expert according to §19(3) StVZO is not necessary.

The installation on vehicles with single type approval must be checked separately.

The approval loses validity in case of:

- *modification of the technical unit*
- *changes on the vehicles described in the application list, which affect the usage of the technical unit.*
- *changes in the testing directives and requirements*

There are no technical objections against granting an extension.

The vehicle component type described in the enclosure is in compliance with the test specification mentioned above. The test report may be reproduced and published in full and by the client only. It can be reproduced partially with the written permission of the test laboratory only.

Genehmigungsbehörde / Approval authority	Land / Country	Registriernummer / Registration-number	Aktueller Benennungsum- fang / Actual scope list
Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)	Deutschland/ Germany	KBA-P 00100-10	www.kba.de

München, 16.12.2015



Dipl.-Ing. (FH) Max Höhler
Sachverständiger / Expert

Techn.Bericht Nr. / Techn. Report No.: 15-00127-CM-GBM-03

Hersteller / Manufacturer: Powerbronze Ltd

Art / Kind / Verkleidungsunterteile, Bugspoiler / fairing lowers, belly pan

Typ / Type BP

Anlage / Enclosure 1

Verwendungsbereich / Application list

Seite / Page 1/10

Hersteller / Manufacturer	Modell / Model	Typ / Type	ccm	ABE / EG	von / from	bis / to	Teile Nr. / Part No.	Bezeichnung / Description
BMW	S 1000 R	K10	1000	e1*2002/24*0421*05	2014	-	320-B101	Bugspoiler / Belly Pan
BMW	S 1000 XR	K10	1000	e1*2002/24*0421*07	2015	-	320-B101	Bugspoiler / Belly Pan
BMW	R 1200 GS	R12W	1200	e1*2002/24*0584*	2013	-	110-B101	Verkleidungsunterteile / Fairing Lower
BMW	R 1200 R	R12WR	1200	e1*2002/24*0650*	2015	-	110-B101	Verkleidungsunterteile / Fairing Lower
BMW	R 1200 RS	R12WR	1200	e1*2002/24*0650*01	2015	-	110-B101	Verkleidungsunterteile / Fairing Lower
Hersteller / Manufacturer	Modell / Model	Typ / Type	ccm	ABE / EG	von / from	bis / to	Teile Nr. / Part No.	Bezeichnung / Description
CAGIVA	Raptor 650	M2	650	e3*92/61*0018*	2001	-	320-S108	Bugspoiler / Belly Pan
CAGIVA	Raptor 1000	M2	1000	e3*92/61*0018*	2001	-	320-S108	Bugspoiler / Belly Pan
Hersteller / Manufacturer	Modell / Model	Typ / Type	ccm	ABE / EG	von / from	bis / to	Teile Nr. / Part No.	Bezeichnung / Description
DUCATI	Monster S4R	M4	1000	e3*92/61*0030*	2004	2008	320-D101	Bugspoiler / Belly Pan

UNGÜLTIGES MUSTER

Techn.Bericht Nr. / Techn. Report No.: 15-00127-CM-GBM-03
 Hersteller / Manufacturer: Powerbronze Ltd
 Art / Kind / Typ / Type: Verkleidungsunterteile, Bugspoiler / fairing lowers, belly pan
 Verwendungsbereich / Application list: BP
 Anlage / Enclosure 1
 Seite / Page 2/10

Hersteller / Manufacturer	Modell / Model	Typ / Type	ccm	ABE / EG	von / from	bis / to	Teile Nr. / Part No.	Bezeichnung / Description
HONDA	CB 500 R	PC26	500	G555	1994	2003	320-H101	Bugspoiler / Belly Pan
HONDA	CB 500 R	PC32	500	G555	1994	2003	320-H101	Bugspoiler / Belly Pan
HONDA	CB 600 F Hornet	PC34	600	K016	1998	1999	320-H103	Bugspoiler / Belly Pan
HONDA	CB 600 F Hornet, CB 600 S Hornet	PC34	600	e13*92/61*0020*	2000		320-H103	Bugspoiler / Belly Pan
HONDA	CB 600 F Hornet, CB 600 S Hornet	PC36	600	e3*92/61*0101*	2001	2002	320-H103	Bugspoiler / Belly Pan
HONDA	Hornet 600	PC36	600	e3*92/61*0101*	2003	2004	320-H103	Bugspoiler / Belly Pan
HONDA	Hornet 600	PC36	600	e3*92/61*0101*	2005	2006	320-H103	Bugspoiler / Belly Pan
HONDA	CB 600 F Hornet	PC41	600	e4*2002/24*0454*	2007	2013	320-H109	Bugspoiler / Belly Pan
HONDA	CBF 600	PC38	600	e3*2002/24*0231*	2004	2007	320-H103	Bugspoiler / Belly Pan
HONDA	CBF 600 N-S	PC43	600	e3*2002/24*0190*	2007	2010	320-H116	Bugspoiler / Belly Pan
HONDA	CBF 600	PC41	600	e3*2002/24*0454*	2008	2013	320-H109	Bugspoiler / Belly Pan
HONDA	NT 650 Hawk	RC31	650	EBE	1988	1990	320-H102	Bugspoiler / Belly Pan
HONDA	GT BROS	RC31	650	EBE	1988	1990	320-H102	Bugspoiler / Belly Pan
HONDA	NTV 650	RC33	650	E888/1	1988	1998	320-H102	Bugspoiler / Belly Pan
HONDA	CB 650 FA	RC75	650	e13*2002/24*0678*	2014	-	320-H113	Bugspoiler / Belly Pan
HONDA	NC 700 X	RC63	700	e4*2002/24*2789*	2014		110-H105	Verkleidungsunterteile / Fairing Lower
HONDA	NC 750 X	RC72	750	e4*2002/24*3022*	2014	2015	110-H105	Verkleidungsunterteile / Fairing Lower
HONDA	NC 750 XD / XA	RC90	750	e4*168/2013*00007*	2016	-	110-H106	Verkleidungsunterteile / Fairing Lower

Techn.Bericht Nr. / Techn. Report No.: 15-00127-CM-GBM-03

Anlage / Enclosure 1

Hersteller / Manufacturer: Powerbronze Ltd

Verwendungsbereich / Application list

Art / Kind / Verkleidungsunterteile, Bugspoiler / fairing lowers, belly pan

Seite / Page 3/10

Typ / Type

BP

Hersteller / Manufacturer	Modell / Model	Typ / Type	ccm	ABE / EG	von / from	bis / to	Teile Nr. / Part No.	Bezeichnung / Description
HONDA	CB 750 Seven Fifty	RC42	750	G035	1992	2001	320-H104	Bugspoiler / Belly Pan
HONDA	VFR800X Crossrunner	RC80	800	e4*2002/24*3110*	2015	-	320-H115	Bugspoiler / Belly Pan
HONDA	VFR800X Crossrunner	RC80	800	e4*2002/24*3110*	2015	-	320-H104	Verkleidungsunterteile / Fairing Lower
HONDA	CB900 Hornet	SC48	900	e13*92/61*0051*	2001	2007	320-H105	Bugspoiler / Belly Pan
HONDA	CB 1000 R	SC60	1000	e4*2002/24*1912*	2008	-	320-H114	Bugspoiler / Belly Pan
HONDA	CBF1000	SC58	1000	e3*2002/24*0373*	2006	2010	320-H108	Bugspoiler / Belly Pan
HONDA	CBF1000	SC58	1000	e3*2002/24*0373*	2006	2008	110-H102	Verkleidungsunterteile / Fairing Lower
HONDA	CBF1000FAA-FAB	SC64	1000	e4*2002/24*2395*	2010	-	320-H111	Bugspoiler / Belly Pan
HONDA	CBF 1000 F	SC64	1000	e4*2002/24*2395*	2010	2015	110-H103	Verkleidungsunterteile / Fairing Lower
HONDA	VTR1000 Firestorm	SC36	1000	H687	1997	2000	110-H101	Verkleidungsunterteile / Fairing Lower
HONDA	VTR1000 FIRESTORM	SC36	1000	e13*92/61*0044*	2001	2007	110-H101	Verkleidungsunterteile / Fairing Lower
HONDA	CB 1100 SF X-Eleven	SC42	1100	e4*92/61*0026*	1999	2003	320-H106	Bugspoiler / Belly Pan
HONDA	CB1300	SC54	1300	e4*92/61*0187*	2003	2007	320-H110	Bugspoiler / Belly Pan
HONDA	CB1300	SC54	1300	e1*92/61*0187*	2008	2013	320-H112	Bugspoiler / Belly Pan

UNGÜLTIGES MUSTER

Techn.Bericht Nr. / Techn. Report No.: 15-00127-CM-GBM-03
 Hersteller / Manufacturer: Powerbronze Ltd
 Art / Kind / Typ / Type: Verkleidungsunterteile, Bugspoiler / fairing lowers, belly pan
 BP
 Anlage / Enclosure 1
 Verwendungsbereich / Application list: Seite / Page 4/10

Hersteller / Manufacturer	Modell / Model	Typ / Type	ccm	ABE / EG	von / from	bis / to	Teile Nr. / Part No.	Bezeichnung / Description
KAWASAKI	ER-5	ER500AB	500	H570	1996	2000	320-K101	Bugspoiler / Belly Pan
KAWASAKI	ER-5	ER500A	500	e1*92/61*00039*	2000	2006	320-K101	Bugspoiler / Belly Pan
KAWASAKI	GT 550	KZ550C	550	B634	1983	1992	320-K104	Bugspoiler / Belly Pan
KAWASAKI	Zephyr 550	ZR550B	550	F540	1990	1999	320-K102	Bugspoiler / Belly Pan
KAWASAKI	Versys 650	LE650C	650	e1*2002/24*0462*	2010	2014	320-K116	Bugspoiler / Belly Pan
KAWASAKI	Versys 650	LE650E	650	e1*2002/24*0653*	2015	-	320-K116	Bugspoiler / Belly Pan
KAWASAKI	ZR-7	ZR750F	750	e1*92/61*0023*	1998	2004	320-K103	Bugspoiler / Belly Pan
KAWASAKI	GT 750	KZ750P	750	R635	1982	1985	320-K105	Bugspoiler / Belly Pan
KAWASAKI	Zephyr 750	ZR750C	750	F541	1996	1999	320-K106	Bugspoiler / Belly Pan
KAWASAKI	Z 750	ZR750J	750	e1*92/61*0197*	2004	2006	320-K107	Bugspoiler / Belly Pan
KAWASAKI	Z 750S/R	ZR750L	750	e1*2002/24*0309*	2007	2011	320-K113	Bugspoiler / Belly Pan
KAWASAKI	Z 750	ZR750L	750	e1*2002/24*0309*	2007	2011	320-K107	Bugspoiler / Belly Pan
KAWASAKI	Z 750R	ZR750N	750	e1*2002/24*0487	2011	2012	320-K107	Bugspoiler / Belly Pan
KAWASAKI	Z 750S	ZR750J	750	e1*92/61*0197*	2004	2006	320-K107	Bugspoiler / Belly Pan
KAWASAKI	Z 750 S/R	ZR750L	750	e1*2002/24*0309*	2004	2012	320-K113	Bugspoiler / Belly Pan
KAWASAKI	Z 800	ZR800A	800	e4*2002/24*2908*	2013	-	320-K111	Bugspoiler / Belly Pan

UNGÜLTIGES MUSTER

Techn.Bericht Nr. / Techn. Report No.: 15-00127-CM-GBM-03
 Hersteller / Manufacturer: Powerbronze Ltd
 Art / Kind / Typ / Type: Verkleidungsunterteile, Bugspoiler / fairing lowers, belly pan
 BP
 Anlage / Enclosure 1
 Verwendungsbereich / Application list: Seite / Page 5/10

Hersteller / Manufacturer	Modell / Model	Typ / Type	ccm	ABE / EG	von / from	bis / to	Teile Nr. / Part No.	Bezeichnung / Description
KAWASAKI	Z 1000	ZRT00A	1000	e1*92/61*0172	2003	2006	320-K107	Bugspoiler / Belly Pan
KAWASAKI	Z 1000	ZRT00A	1000	e1*92/61*0172*	2003	2006	320-K115	Bugspoiler / Belly Pan
KAWASAKI	Z 1000	ZRT00B	1000	e4*2002/24*1275*	2007	2009	320-K113	Bugspoiler / Belly Pan
KAWASAKI	Z 1000	ZRT00B	1000	e4*2002/24*1275*	2007	2009	320-K107	Bugspoiler / Belly Pan
KAWASAKI	Z 1000	ZRT00A	1000	e4*2002/24*2374*	2010	2013	320-K112	Bugspoiler / Belly Pan
KAWASAKI	Z 1000	ZRT00F	1000	e4*2002/24*3009*	2014	-	320-K112	Bugspoiler / Belly Pan
KAWASAKI	Versys 1000	LZT00A	1000	e1*2002/24*0540*	2012	2014	320-K114	Bugspoiler / Belly Pan
KAWASAKI	Versys 1000	LZT00B	1000	e4*2002/24*3111*	2015	-	320-K114	Bugspoiler / Belly Pan
KAWASAKI	ZRX 1100	ZRT10C/C	1100	H 819	1996	1999	320-K109	Bugspoiler / Belly Pan
KAWASAKI	Zephyr 1100	ZRT10A	1100	F 989	1992	1997	320-K106	Bugspoiler / Belly Pan
KAWASAKI	ZRX 1200	ZRT20A	1100	e4*92/61*0106*	2001	2005	320-K109	Bugspoiler / Belly Pan
Hersteller / Manufacturer	Modell / Model	Typ / Type	ccm	ABE / EG	von / from	bis / to	Teile Nr. / Part No.	Bezeichnung / Description
KTM	1290 SUPER DUKE R	KTM Super- duke	1290	e1*2002/24*0620*	2015	-	320-KT101	Bugspoiler / Belly Pan

UNGÜLTIGES MUSTER

Techn.Bericht Nr. / Techn. Report No.: 15-00127-CM-GBM-03
 Hersteller / Manufacturer: Powerbronze Ltd
 Art / Kind / Typ / Type: Verkleidungsunterteile, Bugspoiler / fairing lowers, belly pan
 BP

Anlage / Enclosure 1
 Verwendungsbereich / Application list
 Seite / Page 6/10

Hersteller / Manufacturer	Modell / Model	Typ / Type	ccm	ABE / EG	von / from	bis / to	Teile Nr. / Part No.	Bezeichnung / Description
SUZUKI	GSF400	CK 75 B	400	F619			320-S101	Bugspoiler / Belly Pan
SUZUKI	GS500E	GM 51 B	500	F111	1989	2000	320-S102	Bugspoiler / Belly Pan
SUZUKI	GS500E	WVBK	500	e4*92/61*1105*	2001	2002	320-S102	Bugspoiler / Belly Pan
SUZUKI	GS500E	BK	500	e9*2002/24*0116*	2003	2006	320-S102	Bugspoiler / Belly Pan
SUZUKI	GSF600 Bandit	GN 77 B	600	H008	1994	1999	320-S103	Bugspoiler / Belly Pan
SUZUKI	GSF600 Bandit	WVA8	600	e4*92/61*0060*	2000	2005	320-S103	Bugspoiler / Belly Pan
SUZUKI	GSF 600 Bandit	WVA8	600	e4*92/61*0060*	2000	2005	110-S101	Verkleidungsunterteile / Fairing Lower
SUZUKI	DL 650 V Strom	WVB1	650	e4*2002/24*0233*	1996	2012	320-S106	Bugspoiler / Belly Pan
SUZUKI	GLADIUS	WVCX	650	e4*2002/24*2102*	2009	-	320-S113	Bugspoiler / Belly Pan
SUZUKI	GSF650 Bandit	WVB5	650	e4*2002/24*0359*	2005	2007	320-S104	Bugspoiler / Belly Pan
SUZUKI	GSF650 Bandit	WVB5	650	e4*2002/24*0359*	2005	2006	110-S102	Verkleidungsunterteile / Fairing Lower
SUZUKI	GSF650 Bandit	WVCZ	650	e4*2002/24*2163*	2009	2014	320-S114	Bugspoiler / Belly Pan
SUZUKI	GSF 650 Bandit	WVCZ	650	e4*2002/24*2163*	2009	2014	320-S117	Bugspoiler / Belly Pan
SUZUKI	GSF 650 Bandit	WVCZ	650	e4*2002/24*2163*	2009	2014	110-S107	Verkleidungsunterteile / Fairing Lower
SUZUKI	SV650	AV	650	K329	1999	2002	320-S105	Bugspoiler / Belly Pan
SUZUKI	SV 650	AV	650	K329	1999	2002	110-S103	Verkleidungsunterteile / Fairing Lower
SUZUKI	SV 650	WVBY	650	e4*2002/24*0192*	2003	2015	320-S106	Bugspoiler / Belly Pan

Techn.Bericht Nr. / Techn. Report No.: 15-00127-CM-GBM-03

Hersteller / Manufacturer: Powerbronze Ltd

Art / Kind / Typ / Type: Verkleidungsunterteile, Bugspoiler / fairing lowers, belly pan BP

Anlage / Enclosure 1

Verwendungsbereich / Application list

Seite / Page 7/10

Hersteller / Manufacturer	Modell / Model	Typ / Type	ccm	ABE / EG	von / from	bis / to	Teile Nr. / Part No.	Bezeichnung / Description
SUZUKI	GSR750	C5	750	e4*2002/24*2594*	2011	2015	320-S115	Bugspoiler / Belly Pan
SUZUKI	GSR750	C5	750	e4*2002/24*2594*	2011	2015	320-S116	Bugspoiler / Belly Pan
SUZUKI	GSX-S750	C5	750	e4*2002/24*2594*	2015	-	320-S115	Bugspoiler / Belly Pan
SUZUKI	GSX-S750	C5	750	e4*2002/24*2594*	2015	-	320-S116	Bugspoiler / Belly Pan
SUZUKI	GSX 750	AE	750	H 927	1998	-	320-S107	Bugspoiler / Belly Pan
SUZUKI	GSX-S1000	DG	1000	e4*3135*	2015	-	320-S118	Bugspoiler / Belly Pan
SUZUKI	TL1000S	AG	1000	H632	1997	2003	320-S108	Bugspoiler / Belly Pan
SUZUKI	GSF 1200 Bandit	GV75A	1200	H344	1996	2000	320-S103	Bugspoiler / Belly Pan
SUZUKI	GSF 1200 Bandit	WVA9	1200	e4*92/61*0086*	2001	2005	320-S103	Bugspoiler / Belly Pan
SUZUKI	GSF 1200 Bandit	WVA9	1200	e4*92/61*0086*	2000	2005	110-S101	Verkleidungsunterteile / Fairing Lower
SUZUKI	GSF 1200 Bandit	WVCB	1200	e4*2002/24*0850*	2006	2006	320-S103	Bugspoiler / Belly Pan
SUZUKI	GSX 1200	A3	1200	H426	1999	2000	320-S109	Bugspoiler / Belly Pan
SUZUKI	GSF 1250 Bandit	WVCH	1250	e4*2002/24*1300*	2007	2014	320-S117	Bugspoiler / Belly Pan
SUZUKI	GSF 1250 S	WVCH	1250	e4*2002/24*1300*	2007	2014	110-S106	Verkleidungsunterteile / Fairing Lower
SUZUKI	GSX 1400	WVBN	1400	e4*92/61*0116*	2004	2007	320-S110	Bugspoiler / Belly Pan

Techn.Bericht Nr. / Techn. Report No.: 15-00127-CM-GBM-03

Anlage / Enclosure 1

Hersteller / Manufacturer: Powerbronze Ltd

Verwendungsbereich / Application list

Art / Kind / Verkleidungsunterteile, Bugspoiler / fairing lowers, belly pan

Seite / Page 8/10

Typ / Type BP

Hersteller / Manufacturer	Modell / Model	Typ / Type	ccm	ABE / EG	von / from	bis / to	Teile Nr. / Part No.	Bezeichnung / Description
TRIUMPH	Street Triple R	L67LR3	675	e11*2002/24*1533*	2013	-	320-T102	Bugspoiler / Belly Pan
TRIUMPH	Trident 750	T300C	750	G601	1994	1998	320-T101	Bugspoiler / Belly Pan
TRIUMPH	Trident 900	T300C	900	G601	1994	1998	320-T101	Bugspoiler / Belly Pan
TRIUMPH	Speed Triple 900	T300B	900	G677	1994	1996	320-T101	Bugspoiler / Belly Pan
TRIUMPH	Sprint	T300A	900	G413	1992	1997	320-T101	Bugspoiler / Belly Pan
TRIUMPH	Speed Triple	T509	955	H682	1994	1996	320-T101	Bugspoiler / Belly Pan
TRIUMPH	Tiger 1050 Sport	115NG	1050	e11*2002/24*0440*	2013	-	320-T103	Bugspoiler / Belly Pan
Hersteller / Manufacturer	Modell / Model	Typ / Type	ccm	ABE / EG	von / from	bis / to	Teile Nr. / Part No.	Bezeichnung / Description
YAMAHA	FZS 600 Fazer	RJ02	600	H988	1998	2003	320-Y104	Bugspoiler / Belly Pan
YAMAHA	FZ-6 Fazer	RJ07	600	e13*92/61*0072*	2004	2006	320-Y102	Bugspoiler / Belly Pan
YAMAHA	FZ-6 Fazer	RJ06	600	e13*92/61*0072*	2004	2006	110-Y101	Verkleidungsunterteile / Fairing Lower
YAMAHA	FZ-6 Fazer S2	RJ14	600	e13*2002/24*0111*	2007	2009	320-Y102	Bugspoiler / Belly Pan
YAMAHA	FZ-6 Fazer	RJ14	600	e13*2002/24*0111*	2007	2009	110-Y102	Verkleidungsunterteile / Fairing Lower
YAMAHA	XJ 600 S/N	4BR	600	F904	1992	2004	320-Y103	Bugspoiler / Belly Pan
YAMAHA	XJ 600 S	4BRB	600	F944	1992	2004	320-Y103	Bugspoiler / Belly Pan
YAMAHA	XJ 600 S	4BRA	600	F945	1992	2004	320-Y103	Bugspoiler / Belly Pan

Techn.Bericht Nr. / Techn. Report No.: 15-00127-CM-GBM-03
 Hersteller / Manufacturer: Powerbronze Ltd
 Art / Kind / Typ / Type: Verkleidungsunterteile, Bugspoiler / fairing lowers, belly pan
 Verwendungsbereich / Application list: BP
 Seite / Page 9/10

Hersteller / Manufacturer	Modell / Model	Typ / Type	ccm	ABE / EG	von / from	bis / to	Teile Nr. / Part No.	Bezeichnung / Description
YAMAHA	XJ 600 S/N	4TX	600	G595	1992	2004	320-Y103	Bugspoiler / Belly Pan
YAMAHA	XJ 600 S/N	RJ01	600	H810	1992	2004	320-Y103	Bugspoiler / Belly Pan
YAMAHA	XJ 6	RJ19	600	e13*2002/24*0323*	2009	2014	320-Y110	Bugspoiler / Belly Pan
YAMAHA	XJ 6	RJ19	600	e13*2002/24*0323*	2009	2014	110-Y103	Verkleidungsunterteile / Fairing Lowers
YAMAHA	MT-07	RM04	700	e13*2002/24*0660*	2014	-	320-Y114	Bugspoiler / Belly pan
YAMAHA	MT-07 TRACER	RM04	700	e13*2002/24*0660*	2016	-	320-Y120	Bugspoiler / Belly Pan
YAMAHA	MT-07 TRACER	RM04	700	e13*2002/24*0660*	2016	-	110-Y105	Verkleidungsunterteile / Fairing Lowers
YAMAHA	XSR 700	RM11 RM12	700	e13*168/2013*0003* e13*168/2013*0004*	2016	-	320-Y114	Bugspoiler / Belly pan
YAMAHA	FZ-8N	RN25	800	e13*2002/24*0393*	2010	-	320-Y112	Bugspoiler / Belly Pan
YAMAHA	FZ-8N	RN25	800	e13*2002/24*0393*	2010	-	320-Y117	Bugspoiler / Belly Pan
YAMAHA	FZ-8 FAZER	RN25	800	e13*2002/24*0393*	2010	-	320-Y112	Bugspoiler / Belly Pan
YAMAHA	FZ-8 FAZER	RN25	800	e13*2002/24*0393*	2010	-	320-Y117	Bugspoiler / Belly Pan
YAMAHA	TRX 850	4UN	850	H283	1995	1997	320-Y105	Bugspoiler / Belly Pan
YAMAHA	TDM 850	4TX	850	H442	1996	1998	320-Y106	Bugspoiler / Belly Pan
YAMAHA	TDM 850	3VD	850	F699	1995	-	320-Y106	Bugspoiler / Belly Pan
YAMAHA	TDM 850	4CM	850	F843	1991	1994	320-Y106	Bugspoiler / Belly Pan

Techn.Bericht Nr. / Techn. Report No.: 15-00127-CM-GBM-03

Hersteller / Manufacturer: Powerbronze Ltd

Art / Kind / Typ / Type: Verkleidungsunterteile, Bugspoiler / fairing lowers, belly pan
BP

Anlage / Enclosure 1

Verwendungsbereich / Application list

Seite / Page 10/10

Hersteller / Manufacturer	Modell / Model	Typ / Type	ccm	ABE / EG	von / from	bis / to	Teile Nr. / Part No.	Bezeichnung / Description
YAMAHA	MT-09	RN29	900	e13*2002/24*0643*	2013	-	320-Y113	Bugspoiler / Belly Pan
YAMAHA	MT-09	RN29	900	e13*2002/24*0643*	2013	-	320-Y115	Bugspoiler / Belly Pan
YAMAHA	MT-09 Tracer	RN29	900	e13*2002/24*0643*	2015	-	320-Y118	Bugspoiler / Belly Pan
YAMAHA	MT-09 Tracer	RN29	900	e13*2002/24*0643*	2015	-	320-Y119	Bugspoiler / Belly Pan
YAMAHA	MT-09 Tracer	RN29	900	e13*2002/24*0643*	2015	-	110-Y104	Verkleidungsunterteile / Fairing Lower
YAMAHA	XSR 900	RN43	900	e13*168/2013*0003*	2016	-	320-Y113	Bugspoiler / Belly Pan
YAMAHA	XSR 900	RN43	900	e13*168/2013*0003*	2016	-	320-Y115	Bugspoiler / Belly Pan
YAMAHA	TDM 900	RN11	900	e13*92/61*0074*	2005	2008	320-Y108	Bugspoiler / Belly Pan
YAMAHA	FZS 1000 Fazer	RN14	1000	e13*2002/24*0021*	2001	2005	320-Y107	Bugspoiler / Belly Pan
YAMAHA	FZ-1 Fazer	RN16	1000	e13*2002/24*0040*	2006	-	320-Y109	Bugspoiler / Belly Pan
YAMAHA	FZ-1 Fazer	RN16	1000	e13*2002/24*0040*	2006	-	320-Y116	Bugspoiler / Belly Pan
YAMAHA	XJR 1200	4PU	1200	G 978	1995	2006	320-Y101	Bugspoiler / Belly Pan
YAMAHA	XJR 1300	RP 02	1300	K 266	1999	2006	320-Y101	Bugspoiler / Belly Pan
YAMAHA	XJR 1300	RP 06	1300	e1*92/61*0134*	1999	2006	320-Y101	Bugspoiler / Belly Pan
YAMAHA	XJR 1300	RP 10	1300	e13*92/61*0079*	2007	2014	320-Y111	Bugspoiler / Belly Pan

UNGÜLTIGES MUSTER

GEWÄHRLEISTUNG

Sie haben auf alle unsere Produkte eine gesetzliche Gewährleistung von zwei Jahren.

Bitte beachten Sie, dass folgende Erscheinungen, die die Gebrauchstauglichkeit der Produkte nicht einschränken oder im Laufe des Produktlebenszyklus (z.B. als Verschleißerscheinung) auftreten können, kein Sachmangel und damit kein Gewährleistungsfall darstellen:

- **ästhetische Phänomene** (z.B. unerhebliche oder versteckte Schönheitsfehler)
- **thermisch bedingte Verfärbung/Fleckenbildung** bei Edelstahl-, Titan-, Aluminium- und Carbon-Auspuffanlagen
- **Alterserscheinungen** (z.B. Verblässen lackierter oder metallischer Oberflächen)
- **Verfärbungen durch Kondenswasser**

FECHTER DRIVE behält sich das Recht vor, die Erfüllung von Gewährleistungsansprüchen zu verweigern, wenn am Motorrad gegenüber dem Originalzustand technische Änderungen vorgenommen (z.B. Montage unserer Zubehörteile in Verbindung mit Zubehör- oder Originalkoffern, Fremdzubehör, Motorentuning etc.), die Produkte zu einem anderen als zu dem bestimmten Zweck benutzt bzw. eingesetzt oder unter Missachtung wichtiger Montagehinweise, Wartungs- und Inspektionsintervalle sowie Sicherheitshinweise übermäßig beansprucht worden sind.

REINIGUNG & PFLEGE

Damit Sie lange Freude an Ihren Motorradzubehörteilen haben, sind **regelmäßige Reinigung und Pflege** sehr wichtig. Insbesondere nach Fahrten im Winter, bei Regen oder bei salzhaltiger Luft (z.B. in Küstennähe) sollten Sie Ihre Zubehörprodukte entsprechend reinigen und pflegen, da Wasser und Salz zu einer beschleunigten Korrosion führen können.

Verschmutzungen entfernen Sie am besten mit einem **sauberen weichen Schwamm** und **warmen Wasser**.

Spülen Sie den Schmutz unter einem **sanften Wasserstrahl** ab (Achtung: Das Spülen mit einem Hochdruck-Wasserstrahl, z.B. mit einem Dampfstrahler, kann das Produkt beschädigen).

Verwenden Sie **keine alkalischen und stark säurehaltigen Reinigungsmittel** wie z.B. Lösemittel, Benzin, Rostschutz, Entfernungsmittel und ähnliches. Diese Reinigungsmittel verhalten sich aggressiv gegenüber Kunststoffen und Gummibauteilen und greifen metallische Oberflächen an, was zu vorzeitiger Korrosion führen kann.

- **Verchromte Teile** lassen sich mit einer handelsüblichen Chrompolitur nach der Reinigung aufpolieren. Zusätzlich ist eine Konservierung mit Sprühöl oder -wachs empfehlenswert.
- Bei **Edelstahlauspuffanlagen** können thermisch bedingte Verfärbungen sowie hartnäckige Flecken nach der Reinigung mit einer handelsüblichen Politur entfernt werden.
- **Lackierte Oberflächen** können Sie durch die Verwendung handelsüblicher Lackkonservierer schützen.
- **Aluminium-Zubehörteile** können Sie mit handelsüblicher Aluminiumpolitur aufpolieren.
- **Lederprodukte** sollten nach der Reinigung mit handelsüblichem Lederfett eingefettet werden.

WARRANTY

According to German law there is a legal warranty of two years on all of our products.

Please be aware of the fact, that the following aspects, that are not restricting the usability of the products or can appear during the product life cycle (f.i. as sign of wear), are no defect and therefore no warranty case:

- **aesthetic phenomenons** (f.i. insignificant or hidden defective appearance)
- **thermic conditioned discolouration/staining** on stainless steel, titan, aluminium and carbon exhaust systems
- **symptom of old age** (f.i. desaturation of lacquered or metallic surface)
- **discolouration due to condensation water**

FECHTER DRIVE reserves the right to refuse the completion of warranty claims, if there were technical changes compared to the motorcycle's original state made (f.i. mounting of our accessory parts in combination with accessory or original suitcases, external accessory parts, motor tuning etc.), the products were used in another than the particular purpose or were excessively used due to disregarding important mounting notes, service and inspection interval as well as security notes.

CLEANING & CARE

To enjoy your motorcycle accessory parts for a long time, **regular cleaning and care** are very important. Especially after rides in winter, in rain or in saline air (f. i. inshore) you should clean and service your accessory parts adequately, because water and salt can result in an accelerated corrosion.

You can remove staining best with a **clean soft sponge** and **warm water**.

Wash up the dirt with a **soft water-jet** (attention: washing up with a high pressure water-jet, f.i. the use of a steam cleaner, can damage the product).

Do not use any alkaline or acidic cleanser such as solvent, benzine, rust-prevention, removal cleanser or the like. These cleanser act aggressively towards plastics and rubbers and attack metallic surfaces, so that early corrosion could be caused.

- **Chrome plated parts** can be polished with a standard chrome polish after cleaning. Additionally, a preservation with spray oil or spray wax is recommended.
- On **stainless steel exhaust systems** thermic conditioned discolouration and persistent staining can occur. These can be removed with a standard polish after cleaning.
- **Coated surfaces** can be protected by using a standard finish conserver.
- **Aluminium accessories** can be polished with a standard aluminium polish.
- **Leather products** should be oiled with a standard leather grease after cleaning.

FECHTER DRIVE[®]
MOTORCYCLE EXPERIENCE

FECHTER DRIVE Motorsport GmbH

Michael-Becker-Str. 22 D-73235 Weilheim/Teck

Tel. +49(0)7023-95 23 0 Fax +49(0)7023-95 23 23

eMail info@fechter.de www.fechter.de